

Quatrième rencontre / Fourth annual
**Valoriser et développer les outils autour des corpus
dans une perspective didactique**
**Enhancing and extending corpora and corpora tools
for learning and teaching**

Jeudi / Thursday, 13 avril / April 2017
Salle/Room 205 Site Rabelais, DSDA, UGA Site de Valence, France

Programme

9h30 – Café/Coffee

10h00 – **Speed-dating**

10h30 – **Exploring the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP)**
John M. Swales (*University of Michigan*)
Présentation and discussion

11h30 – **Traduction spécialisée et corpus : éléments didactiques**
Nathalie Kübler (*CLILLAC-ARP, PERL Sorbonne Paris Cité*)
Présentation et discussion

12h30 – Déjeuner/Lunch (*en terrasse en cas de beau temps / in the courtyard, weather permitting*)

14h00 – **Exploitation didactique des corpus: entre sensibilisation et application**
Clive Hamilton (*CLILLAC-ARP*)
Présentation et discussion

14h30 – **Ateliers / Workshops**
Corpus STEP et base ARTES : Nathalie Kübler (*CLILLAC-ARP*)
EIIDA: Achille Falaise (*ICAR*), Clive Hamilton (*CLILLAC-ARP*)
Interphonologie du Français Contemporain (IPFC) : Laura Abou Haidar (*LIDILEM, UGA*)
Lexicoscope : Agnès Tutin (*LIDILEM, UGA*)

16h00 – **Bilan de la journée / Summary of the day**
Cristelle Cavalla et Laura Hartwell

Inscription (sans frais et obligatoire) **et covoiturage** :

<https://groupes.renater.fr/reunion/foodle/Corpus-et-Didactique-13-avril-2017-9h30-17h-Site-Rabelais-a-Valence-58be5>

Contacts : Cristelle.Cavalla@univ-paris3.fr, Laura.Hartwell@univ-grenoble-alpes.fr

**Valoriser et développer les outils autour des corpus
dans une perspective didactique
Enhancing and extending corpora and corpora tools
for learning and teaching**

Jeudi / Thursday, 13 avril / April 13th 2017 – UGA, Site de Valence, France

**Attention : il y a deux gares à Valence (Gare TGV et Valence Ville).
De la Gare TGV, il y a une navette pour la gare Valence Ville ou bien des taxis.
Warning: There are two train stations in Valence (Gare TGV and Valence Ville).
From the Gare TGV, there is a shuttle to Valence Ville and taxis.**

Train depuis Grenoble :

Grenoble Gare – Valence **Ville**

7h30-8h44 ou 8h30-9h44

16h44-17h51, 17h15-18h30 ou

17h44-18h51

ou

Grenoble Université Gères –

Valence Ville

7h16-8h44 ou 8h16-9h44

16h44-18h04 ou 17h15-18h43

**Bus depuis la gare Valence
Ville :**

**Le Pôle Bus est à 500
mètres de la gare**

Bus : Cité2

Départ : Pôle BUS, Quai B

Terminus « Rabelais », 15

minutes de trajet, bus tous

les 10 minutes.

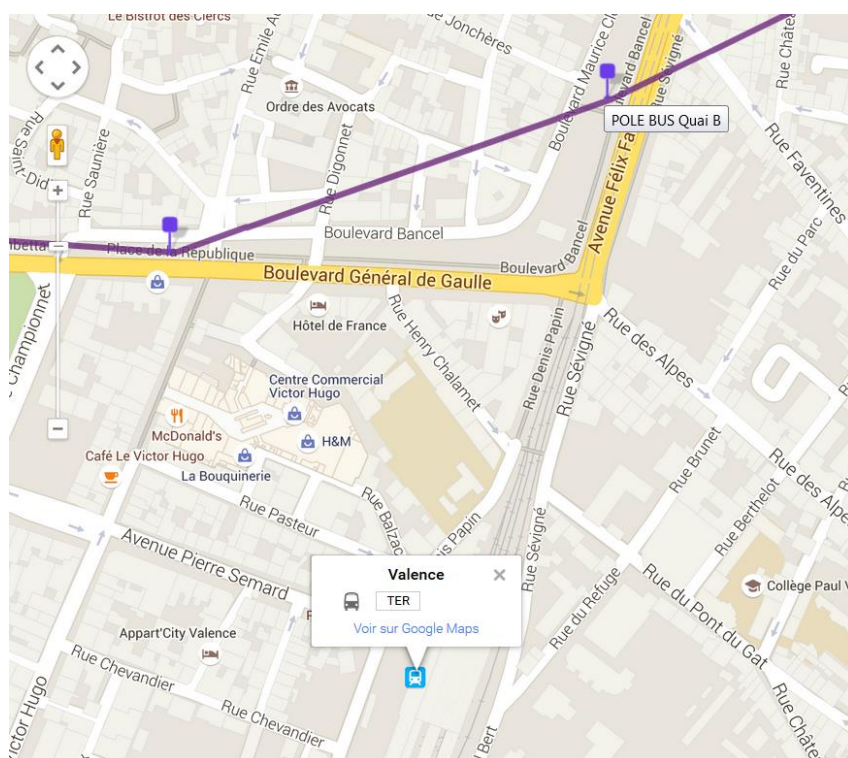


Image : Google Maps

**Valoriser et développer les outils autour des corpus
dans une perspective didactique**
**Enhancing and extending corpora and corpora tools
for learning and teaching**

Jeudi / Thursday, 13 avril / April 13th 2017 – UGA Valence, France

Site :

Salle/Room 205

Site Rabelais

23, chemin des Huguenots

26901 VALENCE cedex 9

Access :

Grenoble (A48), Lyon (A7)

National 7/E713

Sortie/exit 34: Avenue de Chabeuil

À droite/Right onto

Chemin des Huguenots

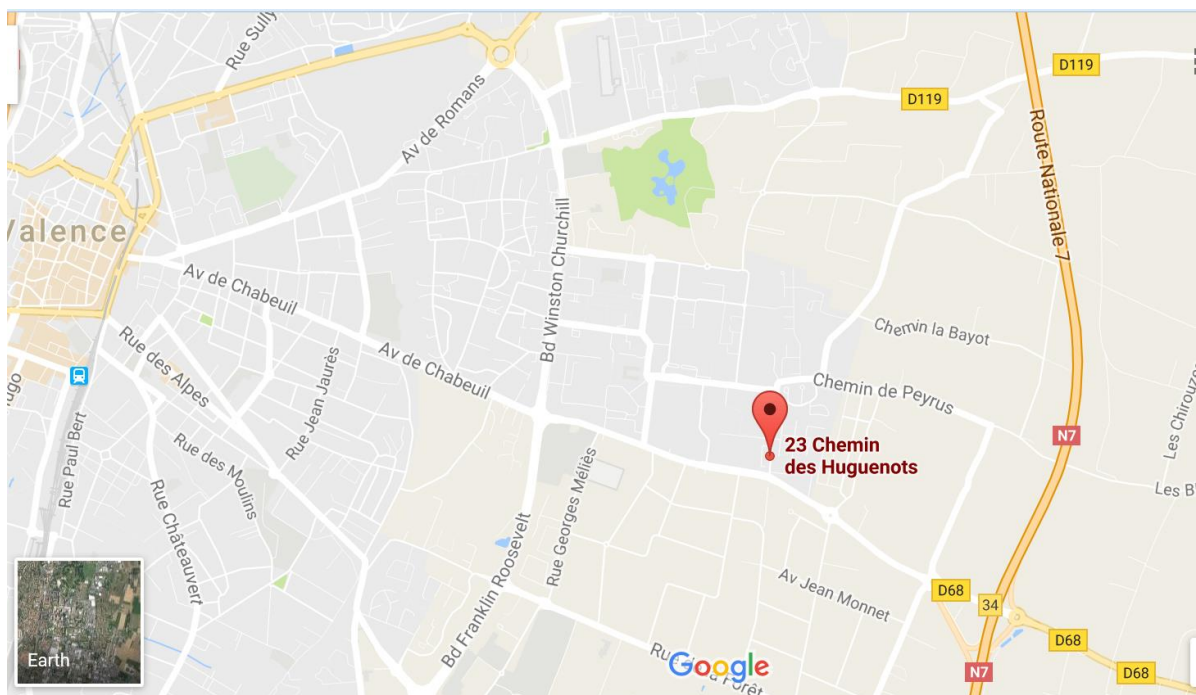


Image : Google Maps